

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

2 mars 2005

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 23 mai 1990 sur
le transfèrement inter-étatique des
personnes condamnées et modifiant la loi du
15 décembre 1980 sur l'accès au territoire,
le séjour, l'établissement et l'éloignement
des étrangers**

AMENDEMENTS

N° 7 DE MM. LAEREMANS ET SCHOOFS

Art. 23

Remplacer cet article par la disposition suivante:

«Art. 23. — L'article 21 de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers, modifié par la loi du 15 juillet 1996, est remplacé par la disposition suivante:

«Art. 21. — § 1^{er} Est en tout cas renvoyé ou expulsé du Royaume:

1° l'étranger qui n'est pas établi dans le Royaume et qui a été condamné à une peine privative de liberté ou à une autre mesure pénale autorisant la privation de

Documents précédents :

Doc 51 **1555/ (2004/2005)** :

001 : Projet de loi.

002 : Amendements.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

2 maart 2005

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 23 mei 1990
inzake de overbrenging tussen staten van de
gevonnniste personen en tot wijziging van de
wet van 15 december 1980 betreffende de
toegang tot het grondgebied, het verblijf,
de vestiging en de verwijdering
van vreemdelingen**

AMENDEMENTEN

Nr. 7 VAN DE HEREN LAEREMANS EN SCHOOFS

Art. 23

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 23. — Artikel 21 van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen, gewijzigd door de wet van 15 juli 1996, wordt vervangen als volgt:

«Art. 21. — § 1. Wordt in elk geval teruggewezen of uitgezet uit het Rijk:

1° de vreemdeling die niet in het Rijk is gevestigd en die veroordeeld werd tot een vrijheidsstraf of een andere strafrechtelijke maatregel die vrijheidsberoving

Voorgaande documenten :

Doc 51 **1555/ (2004/2005)** :

001 : Wetsontwerp.

002 : Amendementen.

liberté, si la durée de cette peine ou mesure s'élève au moins à six mois;

2° l'étranger établi dans le Royaume qui a été condamné à une peine privative de liberté ou à une autre mesure pénale autorisant la privation de liberté, si la durée de cette peine ou mesure s'élève au moins à douze mois;

3° l'étranger établi dans le Royaume qui exerce réellement l'autorité parentale en qualité de parent ou de tuteur sur un ou plusieurs enfants mineurs non émancipés et assume effectivement ses obligations d'entretien, et qui a été condamné à une peine privative de liberté ou à une autre mesure pénale autorisant la privation de liberté, si la durée de cette peine ou mesure s'élève au moins à cinq ans;

§ 2. Tout étranger peut être renvoyé ou expulsé:

1° s'il porte atteinte à la sécurité nationale;

2° s'il représente une menace grave pour l'ordre public, la sécurité ou la santé publique.

§ 3. L'expulsion d'un étranger qui est établi depuis plus de dix ans dans le Royaume et qui n'a pas été condamné à une peine privative de liberté ni à une mesure pénale autorisant la privation de liberté et dont la durée excède sept ans, doit être évaluée à la lumière des circonstances suivantes:

1° ses liens avec notre société;

2° son âge et son état de santé;

3° ses liens avec des personnes séjournant légalement en Belgique;

4° les conséquences de l'expulsion pour ses proches parents qui séjournent légalement en Belgique;

5° la fragilité ou l'inexistence de ses liens avec son pays d'origine ou tout autre pays où il est autorisé à séjourner;

6° le risque qu'il encourt d'être victime de traitements inhumains ou dégradants».

JUSTIFICATION

Les auteurs de l'amendement ne souscrivent absolument pas au contenu ni à la portée du projet de loi à l'examen.

toelaat, indien de duur van die straf of maatregel minstens 6 maanden bedraagt;

2° de in het Rijk gevestigde vreemdeling die veroordeeld werd tot een vrijheidsstraf of een andere strafrechtelijke maatregel die vrijheidsberoving toelaat, indien de duur van die straf of maatregel minstens 12 maanden bedraagt;

3° de in het Rijk gevestigde vreemdeling die daadwerkelijk als ouder of voogd het ouderlijk gezag uitoefent over een of meer minderjarige niet-ontvoogde kinderen en zijn onderhoudsverplichtingen daadwerkelijk nakomt, en die veroordeeld werd tot een vrijheidstraf of een andere strafrechtelijke maatregel die vrijheidsberoving toelaat, indien de duur van die straf of maatregel minstens 5 jaar bedraagt.

§ 2. Elke vreemdeling kan worden teruggewezen of uitgezet indien:

1° hij een gevaar oplevert voor de nationale veiligheid;

2° hij een ernstige bedreiging vormt voor de openbare orde, veiligheid of volksgezondheid.

§ 3. De uitzetting van een vreemdeling die sinds meer dan 10 jaar in het Rijk gevestigd is en niet veroordeeld werd tot een vrijheidstraf of een andere strafrechtelijke maatregel die vrijheidsberoving toelaat waarvan de duur meer dan 7 jaar bedraagt, dient te worden afgewogen in het licht van de volgende omstandigheden:

1° zijn banden met onze samenleving;

2° zijn leeftijd en gezondheidstoestand;

3° zijn banden met legaal in België verblijvende personen;

4° de gevolgen van de uitwijziging voor zijn nauwe verwanten die legaal in België verblijven;

5° zijn zwakke of onbestaande banden met zijn land van herkomst of enig ander land waar hij tot verblijf gerechtigd is;

6° het risico dat hij zou worden blootgesteld aan een onmenselijke of vernederende bestraffing.».

VERANTWOORDING

De indieners van het amendement kunnen zich geenszins verzoenen met de inhoud en de strekking van het voorliggende wetsontwerp.

Les auteurs sont attachés, par principe, à la possibilité de retirer le droit de séjour à tous les étrangers qui constituent une menace pour la sécurité nationale ou l'ordre public et souhaitent également étendre ce principe aux étrangers qui constituent une menace pour la santé publique.

Dans le cadre d'une approche rigoureuse de la criminalité, les auteurs estiment en outre qu'il doit toujours être possible d'expulser les étrangers qui ont été condamnés à une peine privative de liberté ou à toute autre mesure pénale pouvant conduire à une privation de liberté, si la durée de cette peine ou de cette mesure est d'au moins 12 mois. Il semble également légitime aux auteurs de prolonger cette durée à 5 ans pour les étrangers établis en Belgique qui sont aussi chefs de famille.

En ce qui concerne les étrangers qui sont établis depuis longtemps dans notre pays, les auteurs sont d'avis que l'expulsion doit être précédée d'un processus d'évaluation des motifs énoncés dans cet amendement.

N° 8 DE MM. LAEREMANS ET SCHOOF

Art. 3

Dans l'article 5bis proposé, apporter les modifications suivantes:

- 1) **entre les mots** «n'est pas requis» **et les mots** «lorsqu'il», **insérer les mots** «lorsqu'il a été condamné à une peine d'emprisonnement de douze mois au moins ou»;
- 2) **remplacer les mots** «lorsqu'il fait l'objet d'une mesure d'expulsion ou de remise à la frontière ou de toute autre mesure en vertu de laquelle cette personne, une fois mise en liberté, ne sera plus admise à séjourner sur le territoire belge» **par les mots** «lorsqu'il n'est pas en possession d'un titre de séjour régulier».

JUSTIFICATION

Les auteurs de l'amendement estiment nécessaire de lier le consentement requis en vue d'un transfèrement à une condamnation d'une durée déterminée. Il est impensable que le consentement de certains étrangers condamnés à de longues peines soit requis pour procéder à leur transfèrement vers un autre pays. Le coût de la privation de liberté d'un étranger condamné constitue en effet la logique sous-tendant le transfèrement de personnes condamnées. C'est donc le pays hôte qui doit avoir le dernier mot en la matière.

Les auteurs de l'amendement ne comprennent en outre pas pourquoi la personne condamnée dont le consentement en vue d'un transfèrement n'est plus retenu doit d'abord faire l'objet d'une procédure d'expulsion ou de remise à la frontière. Pourquoi ne pas simplement tenir compte de l'absence d'un titre de séjour régulier?

De indiensers houden principieel vast aan de mogelijkheid om het verblijfsrecht aan elke vreemdeling te ontnemen die een gevaar oplevert voor de nationale veiligheid of openbare orde en wensen dit principe uit te breiden tot de vreemdelingen die een gevaar opleveren voor de volksgezondheid.

In het kader van een harde aanpak van de criminaliteit zijn de indiensers daarenboven van oordeel dat de uitwijzing in ieder geval moet mogelijk zijn van vreemdelingen die veroordeeld werden tot een veiligheidsstraf of een andere strafrechtelijke maatregel die vrijheidsberoving toelaat, indien de duur van die straf of maatregel minstens 12 maanden bedraagt. Evenwel lijkt het de indiensers billijk om deze duur te verlengen tot 5 jaar voor gevestigde vreemdelingen die tevens gezinshoofd zijn.

Wat de langdurig gevestigde vreemdelingen betreft, menen de indiensers dat de uitzetting dient voorafgegaan te worden door een afwegingsproces van de in het amendement genoemde gronden.

Nr. 8 VAN DE HEREN LAEREMANS EN SCHOOF

Art. 3

In het ontworpen artikel 5bis, de volgende wijzigingen aanbrengen:

- 1) **de woorden** «indien hij werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van ten minste 12 maanden of» **invoegen tussen de woorden** «persoon niet vereist» **en de woorden** «indien hij»;
- 2) **de woorden** «indien hij het voorwerp uitmaakt van een maatregel van uitzetting, of een terugleiding naar de grens, of elk andere maatregel krachtens dewelke deze persoon, eens in vrijheid gesteld, niet meer tot het grondgebied van de Belgische staat zal worden toegelaten om er te verblijven» **vervangen door de woorden** «indien hij niet over een regelmatige verblijfstitel beschikt».

VERANTWOORDING

De indiensers van het amendement menen dat het nodig is om de toestemmingsvereiste voor een overbrenging te koppelen aan een veroordeling van een bepaalde termijn. Het is ondenkbaar dat bepaalde tot langere straffen veroordeelde vreemdelingen het privilege zouden genieten om hun overbrenging naar een ander land te laten afhangen van hun toestemming. De logica achter de overbrenging van gevonniste personen is immers de kostprijs voor de vrijheidsberoving van een veroordeelde vreemdeling. Het gastland dient daar dus het laatste woord in te hebben.

Het is de indiensers van het amendement daarenboven volstrekt onduidelijk waarom de gevonniste persoon wiens toestemming niet meer wordt weerhouden voor een overbrenging zich eerste in een bijzondere procedure tot uitzetting of teruggeleiding moet bevinden. Waarom kan in deze niet zonder meer worden rekening gehouden met de afwezigheid van een regelmatige verblijfstitel?

N° 9 DE MM. LAEREMANS ET SCHOOFs
(En ordre subsidiaire)

Art. 3

Dans l'article 5bis proposé, insérer les mots «lorsqu'il a été condamné à un emprisonnement d'au moins 12 mois et qu'il n'est pas ressortissant d'un État membre de l'Union européenne ou» **entre les mots** «n'est pas requis» **et les mots** «lorsqu'il fait l'objet».

JUSTIFICATION

Le présent amendement limite aux personnes étrangères à l'Union européenne le transfèrement des personnes condamnées à des peines supérieures à un an.

N° 9 DE MM. LAEREMANS ET SCHOOFs
(En ordre subsidiaire)

Art. 3

Dans l'article 5bis proposé, remplacer les mots «lorsqu'il fait l'objet d'une mesure d'expulsion ou de remise à la frontière ou de toute autre mesure en vertu de laquelle cette personne, une fois mise en liberté, ne sera plus admise à séjourner sur le territoire belge» **par les mots** «lorsqu'il ne dispose pas d'un titre de séjour régulier».

JUSTIFICATION

L'auteur de l'amendement ne comprend absolument pas pourquoi la personne condamnée dont le consentement n'est plus requis pour un transfèrement doit d'abord faire l'objet d'une procédure particulière d'expulsion ou de remise à la frontière. Pourquoi ne peut-on pas simplement tenir compte, en l'occurrence, de l'absence de titre de séjour régulier?

Nr. 9 VAN DE HEREN LAEREMANS EN SCHOOFs
(In bijkomende orde)

Art. 3

In het ontworpen artikel 5bis, de woorden «indien hij werd veroordeeld tot een gevangenisstraf van ten minste 12 maanden en hij geen onderdaan is van een lidstaat van de Europese Unie of» **invoegen tussen de woorden** «persoon niet vereist» **en de woorden** «indien hij het voorwerp uitmaakt».

VERANTWOORDING

De overbrenging van veroordeelde personen met straffen boven één jaar wordt in dit amendement beperkt tot mensen van buiten de Europese Unie.

Nr. 10 VAN DE HEREN LAEREMANS EN SCHOOFs
(In bijkomende orde)

Art. 3

In het ontworpen artikel 5bis, de woorden «indien hij het voorwerp uitmaakt van een maatregel van uitzetting, of een terugleiding naar de grens, of elk andere maatregel krachtens dewelke deze persoon, eens in vrijheid gesteld, niet meer tot het grondgebied van de Belgische staat zal worden toegelaten om er te verblijven» **vervangen door de woorden** «indien hij niet over een regelmatige verblijfstitel beschikt».

VERANTWOORDING

Het is de indieners van het amendement volstrekt onduidelijk waarom de gevonnenste persoon wiens toestemming niet meer wordt weerhouden voor een overbrenging zich eerst in een bijzondere procedure tot uitzetting of teruggeleiding moet bevinden. Waarom kan in deze niet zonder meer worden rekening gehouden met de afwezigheid van een regelmatige verblijfstitel?

Bart LAEREMANS (Vlaams Belang)
Bert SCHOOFs (Vlaams Belang)